



## Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко“ Крыница.

### Пренумерата в краю:

30 грошей місячно,  
80 „ квартално,  
1.50 „ полрочно,  
3 зл. рочно.

В Америкі: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:  
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,  
20 кор. рочно.

### Ціны оголошень:

Ціла сторона 120 зл.,  $\frac{1}{2}$  сторони 60 зл.,  $\frac{1}{4}$  сторони 35 зл.,  $\frac{1}{8}$  стор. 20 зл.,  $\frac{1}{16}$  стор. 10 зл.; оголошення малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долгом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

## По визиті англійського короля в Паризі.

Визита англійського короля в Парижі має велике значення політичне. Она є доказом тривалої приязни меже Англією и Францією, што стає ся ручательством мира в Європі. Розуміє силу той приязни Німеччина и стає ся податливша до угодного поладження судетської справи. Коли ище недавно судетські німці жадали остро, штобы чеське правительство увзглядило всі их постуляты, то тепер клонят ся они вести дальши переговори с чеським правительством. Переговори тоты мають на цілі отвлечи справу — допускають они торги и в результаті — угоду. Прото тыж и чеське правительство отложило оголошене закона о меньшинствах и оголосит его аж втотчас, коли будут узгоднены всі справи, дотычучи німців, жиючих в Судетах. Чеське правительство находить ся тепер в барз трудном положенню, бо чехи сут недоволены тым, же дає ся дуже прав меньшинствам, а особливо судетським німцям, а судетські німці нарічут знова, же тоты права сут

за малы и не могут их вдоволити. Прото уж и с тых взглядів для чехословацкого правительства є лучше отложити справу оголошеня закона о меньшинствах аж до часу, коли и одны и другы су успокоят. Успокоєнє прийде напевно, бо Англія и Франція дали познати, же в разі нападу Німеччины на Чехословакию, обі тоты державы выступят в обороні Чехословакии, а война с Англією и Францією была бы для Німеччины занадто ризиковна. Англія однак не хоче допустити до войны и тому натискат на Чехословакию, штобы поробила уступки в користь судетських німців и других меньшинств, жиючих в Чехословакии и тым способом допровадила до угоды.

При таких условиях, які утворили ся тепер по визиті англійського короля в Парижі, здає ся быти певне, же справа судетська и меньшинств в Чехословакии буде поладжена без пролитя крови.

## Што оповідає о Совітах б. начальник Г. П. У.

До Японії втік Люшков, начальник Г. П. У. на Далекім Выході. На прийняті заграничных журналістів Люшков сказав, же Сталин хоче стати ся диктатором Совітів и в той цілі нищить комуністичну партію. Миліоны населеня, котрых подозревають о недоброжелательстві для Сталина, мучат ся в криминалах.

На пытанє, чом люде, які стають перед судом, признають ся до того, же ділали на шкоду державы и народа, Люшков отвітєл, што признанє до вини вымушат ся на них. Он и сам был присутным, як вымушано у оскаржєных признанє ся до вини.

Дальше Люшков заявив, же масовы арештованя викликають невдоволенє в червеной армії. Всі стары большевики и заслужєны офицеры червеной армії, розстріляны.

Червена армія, по словам Люшкова, має тепер 2 миліоны вояков. Єст она розділена на 100 дивизий и має до своей распорядимости пару тысяч аеропланов и пару тысяч танков.

Совітське правительство помагат китайцям, даючи им военны материялы и аеропляны и посылаючи военных спеціалістів.

## ЯПОНИЯ УСТУПАТ.

В послідном тыждні газеты доносили о сильном заостренню отношень меже Росією и Японією. Япония закладала остры протесты, грозячи же в случаю невыцоганя совітських войск с занятой территории в Манджурии, выступит оружно против Совітам. Были аж и такы поголоскы, же Япония перерве войну с Кытаєм, штобы всі силы звернути против Совітам. Совіты не уступали и здавало ся, же война уж висит в воздуху.

Такє заостренє отношень тривало перешло тыждень. Аж 25. липня нашла с Токио вість, же японське правительство годить ся поладити справу угодово. В той цілі пропонує оно утворити комісію зложену с представитєлєв Совітів, Манджукуо и Японії. Комісія тота мала бы рішити, до кого належит занята совітськими войсками территория Чангкуфєнг.

Крім того Япония хоче запропонувати утворенє другой комісії, котра заняла бы ся урегульованєм границы меже Совітами и Манджукуо на Корей.

Вісти тоты сут поданы офіційально и агенция Домей доносить, же Япония дає выраз

рішительной волі поладження справи Чангкуфєнг в дорозі мировой. Рішенє в той справі вышло безпосередно от японского премєра кн. Коноє.

Газеты подають, же кн. Коноє носить ся с наміренєм навязаня безпосередных переговоров японско-совітських и японско-англійських.

## Смерть румунской королевы Марии

В попередный понеділок о год. 6-ой по полудни на королевском замку в Синая, померла королева-мати румунска, Мария. Стає ей здоровля в послідном часі был тяжкий. Куровала ся она в Дрезні и вернула до Румунії в неділю на оден день перед смертю.

В слідуючу неділю в митрополитарной православной церкви на Празі в Варшаві, отслужил парастас и заупокойне Богослужєнє за душу королевы румунской Марии, митрополит православной церкви Дионисий.

В Богослужєнню принял участь Маршал войск польских Сміглы-Рыдз в окруженню представитєлєв правительства и войска.

## Хлопы нищат земледельцев в Совітах.

В Совітах проявлять ся огромне недоволенє селян, котрым забрано грунты и утворєно с них „колхозы“, на котрых приказано хлопам быти слугом и фюралом. Не дивота, же хлоп, давный пан и властитель грунту, а теперешный слуга и раб — робит всьо, штобы знищить большевицкий порядок. Московска газета „Правда“ подає, же хлопы нищат зерно в поли через подпалєнє, заражанє и невыполнянє на час полевых работ. В таком нпр. краю красноярском на оден тысяч гектаров собрано зерно лєдво с 8 гектаров. „Правда“ подаючи о том, пише, же „помимо грунтовои чисткы в комисаріяті рольництва сидят все ище врагы народа, шпёны и шкодники“.

В Совітах иде дальше сильный террор. В совітських криминалах находить ся перешло миліон людей. Криминалы сут переполнены и утворєно парудєсят изоляцийных таборов.



## Украинскы скандалы.

„Щоб панові - „патріотів“ було добре“.

В таборі українофілов штоси ся исує. Читаючи українскы газеты, надыбує ся часто замітки, в котрых нападають одны на другых и старають ся дыскредитовати их перед народом.

Громадський Голос“ в ч. 41. в статі „Щоб панові — „патріотів“ було добре“ подає, што дырекция „Дністра“ перевела чергозу знижку платні своим роботникам так, што гдеякы с них достають лем по 55 зл. місячно на дороге во Львові жите.

Але за того др. Стефан Федак достає с того самого „Дністра“, яко емерытуру місячно 1195 зл., а ище за адвокатску печатку (жак сындык) 200 зл., отже разом місячно 1395 зл. Штобы п. др. Федак мог доставати таку платню за того, што нич не робит, знижат дырекция платню правдивым роботникам престо до голодовой нормы.

Таки то бывають во Львові ундонаціоналістичны „патріоты“, што не сіючи и не жнучи, зберають каждого місяця по 1395 зл., то ест даремно по добрых 2 моргы ґрунту місячно. И тоты паны про свято говорят дуже о своем „патріотизмі“ и выкрикуют на „материялизм сватка“, як они с погордом называють селянина. А каждого, кто им тыкне поднос тотого несовістне поведене, они зараз клеймят материялистом, безбожником и людovým фронтом.

„Фальшнаціоналісти про себе“.

„Громадський Голос“ в том же числі поміщат и другу статью под выже наведеном назвом. Статью тоту, як и попередню приводиме без найменьших змін, змінючи лем правопись.

„Меже амерыканскыма фальшнаціоналістами тепер война. С „дурничкы“ почало ся, с якихси марных 2000 долярів, які в Амерыці собрали на варшавський процес и які не знати, где ся поділи. „Звязковий“ Коновальца, п. Ляхович в своем органі „Націоналіст“ кричит, што тых грошей совсем не было, а „Січовий Клич“, орган опозиции, доказує, што гроши были, што их выслано, лем не знати где и кому. С той причины повстала ціла война.

Очевидно, фальшнаціоналістичны проводыры не любяť, штобы их подвластны жадали от них рахунків. Отже против опозиции проголосили крестоносный поход и вытягнуно с фашистовского арсеналу найтяжыши гавбицы. Вчерашних сотрудников проголошено не меньше и не больше, лем провокаторами, кириниками и т. д.

„Націоналіст“ накликує до бойкоту „Січового Клича“ — органу націоналістичной организации Черноморской Січи. „Січовий Клич“ в отвiт, поміщат цілий ряд заявлень поодынокых людей и цілых организаций с протестом против ганебного выступу редакторів „Націоналіста“.

Замiтне заявлене В. Дроботия, б. заступника председателя О. Д. В. У. (націоналістична централь в Америці), в котрой он оповiдат о бунті в центральному заряді той организации с причин диктаторских замашок председателя и о том, як тот бунт погодивше полагоджал Ляхович.

Дроботий подає: „Ляхович не переслухывал нас, а поступал с нами, як дідич со своим формальями, называючи нас бунтовниками, хамами, дикунами, некультурными и т. п. Але за того тот панок с Лондону, котрого мы кормили тяжко зароблєными жертвами, показал „свою культуру“ ділом. Он намовлял до биткы и вышмаряня молодежи с со-

брания, а коли молодеж его не послушала, то он сам брал ся до биткы. На иншом собранію Ляхович вдарил по лицу члена выділа У. Г. А. и члена О. Д. В. У., видно, што Ляхович хоче „рiшати всі справы мордобитем“...

А дальше: Ляховичевщина пошла в организацию втотчас, коли она взросла в поважну силу, штобы робити там за... гроши.

Наконец заявлять В. Дроботий, „што николи не буде признавати диктатуры на землі Вашингтона“.

В справі згаданих долярів тот самый автор заявлять: „...яко бывший заступник председателя Центрального Заряду О. Д. В. У. стверджам, што гроши 2000 долярів были высланы, а редакторы таком неправдом компромітують не лем организацию, але и ціле украинске „громадянство“.

Обі виже поданы статі подали мы без найменьших змін с 41. числа „Громадського Голоса“ и на его отвiтственность.

От себе зазначає лем одно, што свята то правда, же кто за гроши служить, тот и о гроши поводит ся. Українофілы служили все чужим богам за гроши и тепер вадят ся о гроши, чим, як сам автор статі и б. заступник председателя націоналістичной централі в Амерыці подає, компромітують не лем организации, але и цілу украинску партию.

Дмитро Шквир, Мысцева п. кроснянский.

### КРЕЩЕНИЕ РУСИ.

Гудят, дзвонят дзвоны

В преславном Києві.

Весело плюскают

Порогы Дніпровы.

По всей нашей Руси

Радостна иде вісьгь,

Наша Русь Святая

Принимает крест.

А князь Володимір

В білы шаты вбрал ся,

И с цілым народом

Богу поклонил ся.

И уж не в святынях

Поганских молят ся,

А в храм истинного Бога

Русины спiшат ся.

Вісьгь радостна плыне

По великом світі

Про Русь Християнску,

Про ей славны діти.

## Головний рабин Бруклина шмуґловал наркотыкы.

В Парыжі велике вражене выкликало арештоване головного рабина Бруклина в Нью-Йорку, Йсаака Лейфера за нелеґальне перевозжене наркотыков до Амерыкы и до Палестыны.

В початках червня французской полиции донесено, же якийси амерыканський подданный, занимающий в Амерыці высоке становище, занимає ся торговльом наркотыков в Парыжі

Полиция поручила одному комисареві выслiдити преступника. Комисар при помочи агентів впад на слiд рабина с Бруклина. Рабина почали слiдити и недавно спостерегли, што он заiхал автом перед хату, в котрой жил интролигатор, опраляющий книжки. Незадолго рабин вынес от интролигатора пару великих пачок. Тоты пачкы перевез рабин на почту. Полициянты задержали рабина и отворили пачкы. Были в них ритуальны книги, на старо-жидовском языці, — прекрасно оправлены. Полициянты почали приглядати ся до-

бре оправі и спостерегли, же в середині грубых оклидинок сут маленькы пачечкы, в котрых находит ся героина. Рабина арештовали. Арештовали также интролигатора, але выпустили его зараз, бо выявило ся, же он не знал, што пакує до окладинок, бо рабин сказав ему, же ест то свяченый пісок с Палестыны, який он пересылат своим вірным.

## Одомаш.

(на нуту „обертающего“: ей ищем не танцовал...)

Гей што то за водичка,

Гей што плыве с потичка.

Гей што то за одомаш,

Гей што палюнкы на нем не маш!

Гей дайте же нам дайте,

Гей преця так не буде!

Гей меду голодкого,

Гей, бо мы добры люде!

Бо мы ся понагляли,

Гей през день нагребали,

Гей што чотыры волю

Гей тыждень возят до стодолы.

Гей уж будеме істи,

Гей уж будеме пити,

Гей бо уж сте нам дали,

Гей по што мы ту пришли.

## Горский с'їзд в Новом Санчі.

Горский С'їзд в том році отбуде ся в Новом Санчі в днях от 12 до 15 серпня.

В том часі приїдут до Нового Санча группы всіх горских роґионов, почавши от гуцулов аж до шлеских горняков. Каждого вечера выступлят роґиональны группы со співами, танцами и звычайными выставами.

В часі горских дней сут предвиджены прогульки до Голковиц в цілі показання червеного статку польской расы и до Лонцка для показання рационального хову овец и садов. Як відомо на терені гмины Лонцко над Дунайцем находит ся великы сады овочевы, высылаючи каждого року десятки ваґонов добровых овочей. В самом селі находит ся горілля, в котрой со сливок робят папюнку, т. зв. сливовицу. Крім того предвиджены сут также прогульки автобусами до Крыницы, Щавницы, Пенин, Жегестова и других купелевых місцевостей.

В часі горских дней отбудут ся нарады начальной рады Союза Горских Земель, котрый за свою ціль принял старати ся о поднесенє господарче горского населєня.

Горскы дні закончит „одомаш“ с дефілядом роґиональных групп. Одомаш выходит уж тепер с моды. Вплынули на того тяжкы часы. Каждый стає ся ошадный, а часом мусит быти и скупый, штобы якіси вязати концы с концами. Але давнійше было иначе. Газда, як закончил зерняны работы, принимал у себе молодеж, котра приходила до него со співом и с танцами и гостил ю. Молодеж давала ему вінец зроблений с зерна и погощена, танцувала и бавила ся до поздной ночи, або и до рана, співаючи добраны до „одомашу“ пісні. Гдеякы с них заховали ся до тепер, але співають их чим раз рiдше, бо ніт где заспівати, бо ніт „одомашу“.

Для отновлєня тых прекрасных звычайє наших предков на законченє „Горских Дней“ отбуде ся загальний „одомаш“ в котром на возах и піше приймут участь всі села новосандецкого повіта с піснями и с музыком.



## Мука с бандурок.

Ніт вдячнішої рослини, як бандурка. Росне она на каждой высоті и на каждом грунті, лем бодай грунт спрогноити и добре перекопати. Тому то бандурка являт ся в наших горах головным кормом людей. Пшеница, а и жито удають ся лем на ниже положеных грун-тах и прото в высоких горах цілковито того зерна не сіют, або сіют его барз мало. Ярец (ячмень) и овсик вырастають также не особенно, а бандурка родит ся каждого року и стае ся разом с капустом головным продуктом сельского хозяйства.

Люде привыкли садити лем только бандурки, килько потреба ей для власного ужитку. На продаж наши села бандурки не продають, бо пару метров проданных через двоух-трох господарей в селі не входят в рахубу. Причином того являт ся низка ціна бандурки. Если бы ціна бандурки поднесла ся, то напевно люде садили бы ей больше, старания отже мусят ити в том напрямі, штобы поднести ціну бандурки. Даст ся тото зробити лем втотчас, коли бандурки зачнут уживати до цілей промысловых. До тепер бандурок уживано лем до výroбу спирта. До горілень достарчают бандурок села положены близко горілень, причом горільні платят также ціны низкы. До поднесеня цін може причинитися в великой мірі переділка бандурок на карто-фляну муку.

Картофляна мука найде збыт и покуп, бо с ней вырабляют кашу, т. зв. саго. Штож то таке саго и откаль взяла ся тота назва?

На островах горячих краев живут дикие племена, котры живлят ся овочами и рослинами. На многих островах росне там хлібове дерево. Сут то дерева, с котрых робят стра-вы. Племя папуасов называт хліб „саго“ а то-ты дерева саговыми деревьями. Хлібовы де-рева стинають, ріжут на кльоцкы, рубают и с середин вынимають масу, котру ростерають, полочут и цідят через полотно або густе си-то. Вода выполокуе с той масы муку и пере-ходит через сито, а мюзга остае на полотні, або ситі. Погодивше робят они так, як у нас при фабрикации крохмалю. С того крохмалю робят папуасы прозрачну кашу, котру на-зывают „саго“ т. зн. хліб.

С краю папуасов привожено погодивше саго до Европы и ту продавано его за доро-гы гроши.

Европейскы учены по збаданю сага при-шли до переконання, же містит оно в собі му-чку подобну до мучкы картофляной. За гра-ницом уж перед войном почали вырабяти кар-тофляне саго и присылали его также до нас. Мало оно покуп и было уважане за присмак и артыкул барз поживный.

Тепер в Польщі вырабляют также саго в пару фабрычках. Мае оно однак високу ціну, бо 1 кг. коштуе в продажі дробной от 85—145 грошей. Если бы однак поширити тоту галузь промысла, то саго може быти значно дешевше, а и так ціна бандурки поднесла бы ся сильно. При ціні 50 гр. за 1 кг. саго, ціна бандурок може выносити 5 зл. за 100 кг. а кромі того при виробі саго остають цінны от-падкы, які надають ся прекрасно на пашу для статку.

Прото тыж рольничы организации зло-жили в Министерстві Рольництва обширный меморіал, в справі уділяня селам запомог при закладаню кооператывов, котрых цілю было бы переділка бандурок на картофляну мучку и саго. Уряджене такого кооператыва разом с будынком и кератом обчисляют на суму около 5.000 злотых. Кооператыв о по-гонной кератовой силі може переробити па-ру, а навіт парунадцет сотнаров бандурок ден-

но на картофляну муку. Розуміе ся такы ко-оператывы можна закладати лем втотчас, ко-ли мае ся обезпечены бандуры на переділку, або в місцевостях, где ест желізнодорожна станция, положена недалеко таких окрестно-стей в котрых бандурки сут дешевы.

Промысл тот однак може поднести еконо-мично неоднo село, бо кромі грошей за бан-дуры, достарчит селянам знаменитой паши для худобы.

## Бабскы лікы.

От давна люде на селі куровали ся риж-ныма зелами. Знае село зела, котры помага-ють на недугы жолудка, кышок, головы, гостец и инши. Люде містовы часто сміяли ся с-тых лікарств и называли их бабскыма ліками.

Але от недавного часу спостерегае наво-рот медыцины до т. зв. бабских ліков. Маса средств, знаных передом лем по приходках и сельских хатах, достала тепер права в ме-дыцині. Лікары, котры до недавна признавали лем средства хемичны, тепер чим раз частій-ше признають, же зела мають курацийны сред-ства.

Таке поставлене справы через лікарей може дати поважны доходы селам. Зела ста-ють ся тепер покупны и мають добру ціну. Тре-ба лем належито сорганізовати продаж зел. Торговля зелами стоить все ище на барз низ-ком уровні, аптыкарский промысл не мае-сталых достав, а ціны, які платит ся людям за зела, стоить в ражучой пропорции до цін, які берут аптыкары аж и при товарі непере-робленом.

Перед пару тыжднями отбыл ся великий торг зелярский в Вильні, бо населене с окрест-ностей Вильна занимат ся найвеце зберанем зел. Торг тот заинтересовал сильно чужи дер-жавы. С держав надбалтийских приіхала спе-циальна наукова прогулька в цілі познаком-леня ся с нашим зелярством. Также заинтере-совали ся тым торгом місцевы лікарскы і ку-пецкы кругы. Але в краю пише ся о том мало. А шкода, бо роля зелярства в Польщі, а осо-бенно в наших горах, може поднести сильно экономично села. Особенно поплатна ест у-права лікарских зел, котру веде ся так, як у нас зерно, то зн. навозит ся грунт, сіе насіне лікарского зела, очишат подростваючи росли-ны с буряну, зберат и сушит. Управа така звя-зана ест с выдатками на навоз и насіне и вы-магат много работы, але поплатят значно ліп-ше, як всі инши землеплоды.

## Народне свято во Франции.

Дня 14. липня обходила Франция народ-не свято — рочницу опанованя и збуреня через революционеро-в королевской кріности — вязницы Бастылии в 1789 року. Велика ре-волюция французска не лем збурила кріпость „давного порядку“ монархичного. Принесла она огромне розбуджене ся патриотызма, ко-трый уділил ся широким масам народа. Кли-чи обороны отчины стали ся найсильнішом-основом великих діл и пожертвовань в том епоховом часі для истории Франции, коли пропадал шляхотский порядок и вмісто гор-сточкы выбранных, цілый народ был поклика-ный служити своей отчині!

Революция французска повалила всякы-касты. От того часу всі были равны, всі были покликаны до службы для добра своего краю. Народ, освобожденный с оков, оказал незвы-чайне геройство, бо хоч всі державы высту-пили против нему за тото, же засудил на смерть своего короля, он не поддал ся, а нао-борот, относил побіды на всіх фронтах. Си-лы до боев черпал он в осягнутой свободі, котру цінил так высоко, же с піснями на ус-гах ишол неустрашенный в завзятый бой.

**50.000 хлопов без зерна.** Тогорочны бурі с градом, громами и сильныма вітрами зни-щили в гдеякых закутинах Польщи цілковито-землеплоды. Наибольше от градобитя потер-піли села в воеводстві виленском. Селяне то-ты, в числі 50.000 людей зложили посредством виленского воеводы меморіал до централь-ных властей, в котром представляют образ цілковитого знищення и просят о запомогу в зерні, бо иначе не будут могли обсіяти своего поля. Гдеякы остави формально без даху над-головом, бо вітерница розвалила им хаты.

**Град забил 2 женщины.** Ненотованный слу-чай мал місце в повіті кобрыньском. На терені-гмины Леликов на пространстві одного ки-льометра квадр. перешол град в виді брылок-леду, доходячих до 50 дкг. вагы. Град убил 2-женщины и пару коров. В місци, где перешол-груд, всі землеплоды сут цілковито знищены.

**Бык забил хлопа.** В Лососині пов. ново-сандецкого на пасовиску, рос'яренный бык-шмарил ся на 80-літного хлопа, порвал его на-рогы, подшмарил пару раз в гору, а пак по-валил на землю и ростратовал ногами. Хлоп-умер под ногами быка.

## Комунальна Каса Ощадности Повіта Краковского в Кракові

Рок основания 1882.

ЦЕНТРАЛЯ КРАКОВ, УЛ. ПИЯРСКА 1.

тел. 115-97, 131-73, 101-03.

О т д е л е н я : К Р Ы Н И Ц А, тел. 112.

В Е Л И Ч К А, тел. 6.

Всі порученя входячи в область банковости.

ПОРУЧЕНЯ ДЕВИЗОВЫ  
ПОРУЧЕНЯ БИРЖОВЫ  
СХОВОК АВТОМАТ.

СУМА ВКЛАДОВ ПОНАД 35.000.000 ЗЛ.  
МАЕТОК ВЛАСНЫИ ОКОЛО 6.000.000 ЗЛ.

БЕЗОПАСНОСТЬ.

ДОБРЫЙ ПРОЦЕНТ.



## Што чути в світі и в краю

**Лига Народов курчит ся.** До секретарията Лиги Народов в Женеві вплынула дня 12. липня т. р. нота от правительства Венесуелі, державы середно-американской, повідомляюча о выступленю Венесуелі с Лиги Народов.

**Американский миллионер облетіт світ в 3-ох днях.** Американский миллионер Ховард Юз облетіт на аероплані цілу землю в продолженю 3 дней 19 годин и 14 минут. Дня 10 липня выстартовал он с місцевости Флорид Беннет в Америкі и уж 14 липня был с поворотом в Нью-Йорку.

В так коротком часі перелетіт он 22.944 кильометры летячи с пересічною скоростью 320 км. на годину. Дорога мету была слідуяча: Атлантический Океан, Парыж, Москва, Якуцк, Нью-Йорк. В Нью-Йорку ждали на летчика величезны толпы народа и представителі властей того наибольшого на світі міста. Радости не было конца. Але бо и было чому ся тішити, бо миллионер Юз побил всі дотепершны рекорды скорости.

Пригадайме собі, килько то часу потреба было, штобы обыйти цілу землю. Перший, кто оплынул кораблем вокруг землю, был португальский подорожник Магелян. Было то в р. 1519. Подорож тревала близко 3 roky. Смит и Нельсон в р. 1924 оплынули землю в 196 днях, Екенер перелетіт вокруг землі на Цепелині в 20 днях и 4 годинах. В р. 1932. Линдберг и Гутты установили рекорд 8 дней, 15 годин и 51 минут. Рекорд тот побил Пост, котрый облетіт землю в 7 днях 18 год. и 49 минутах, а тепер Юз переліт над землем в часі близко о дні коротшом. Направду удалене для людей здае ся не грати уж тепер никакой ролі.

**Итальянский самолет впал до моря.** Летячий до Риму итальянский пассажирский самолет впал до Тирренского моря. Причиной катастрофы было оторване крыла. Обслуга и пассажиры в числі 20 люда втопили ся. Серед жертв катастрофы находят ся также 2 сестры и сестрица итальянского вице-министра авиации ген. Валле.

**Несчастье при показі гашеня огня.** В місті Коимбра в Португалии уряджают каждого року торжества в честь св. Изабеллі, арагонской королевы. В том році в часі торжества хотіла пожарна страж показати, як гасит ся огонь. В той ціли побудовано руштоване, высоке на три штоки и поставлено на руштованю 12-еро людей, котрых страж мала ратовати по подпаленю руштованя. Поломивь обняла руштоване с таким скоростью, же серед находячих ся на руштованю людей повстала паника и люде почали скакати на землю. Осмеро люда забило ся, а двое спалило ся в огні. По том несчастном wypadку перевано дальши торжества.

**Обовязкова служба работы в Румунии.** Румунское правительство запровадило в себе обовязкову службу работы для молодежи, котра скончила середну школу. Каждый абсолювент достае дыплом аж по отбытю парумісячной работы. Работа тота мае быти використана в ціли поднесеня культуры села. Крім того правительство под председательством короля Кароля, принял проект закона, котрый предвиджат обовязок 2-літної практики на селі для молодых лікарей. Мае то на ціли поднести стан здоровья селян, котры тепер отчувають больно брак лікарей по селах.

В Италии всі урядники в мундурах. Мус-

солини зарядил, же всі урядники в Италии мусят ходити в часі службы в приписаных мундурах.

**Украли плот на очах властителя.** В Быдгощи магистрат выдал приказ, штобы рособрано всі желізны плоты.

Перед оден дом при ул. Грунвальдской в Быдгощи заіхали вечером работники с возом и покликуючи ся на приказ магистрату, рособрали плот, заладовали на фуру, дали властители квит и отіхали. На другой день властитель удал ся до магистрату по гроши за рособраный плот (560 злотых) и ту довідал ся, же магистрат не казал никому розберати плоту. Зробили тото ошусты, котры використали спрытно заряджене магистрату.

**Повісила ся на плоті.** При Гродецкой улици во Львові увиділи люде тіло молодой женщины, висяче на плоті. Женщина могла числити 26—28 літ. Не найдено при ней нияких документов, котры бы могли напровадити, кым ест десператка и што являт ся причиною самоубийства.

**Парунацет дней висіт на плоті.** В лісі, недалеко стации Рыхцицы в пов. дрогобыцком найдено висяче на дереві уж парунацетох дней тіло незнаного мужчины. Спостерег тіло случайно хлоп, переходячий гушавином лісовом. Самоубийца не мае при собі нияких документов. Коло дерева лежала лем валізка, 2 фляшкы по горілці, 1 фляшка по коняку, желізнодорожный билет и газеты.

**Палячий самолет упал на людей.** Коло Боготы, столица Колумбии в Полудн. Америкі в часі войсковой ревиі оден войсковый самолет запалил ся в воздусі и упал на людей, якы приглядали ся ревиі. Згинуло 55 людей, а около 90 ест тяжко раненых. Катастрофа послідовала на очах президента Льеонеа, котрый уступат дня 7. серпня и его наслідника, президента Сантоса.

**Выбух бомбы на рынку в Гаифі.** На рынку в Гаифі в Палестыні подшмарено бомбу, котра, выбухаючи, забила 30—40 людей. Число раненых выносит понад 50. Выбух бомбы выкликал в Гаифі переполох. Уличный рух был вздержанный и улицами переходили лем войсковы патрулі. Недалеко Назарету застрілено 2-ох арабов, а коло Гаифи найдено застріленого жида.

**Впал с руштованя и убил ся.** В Горлицах при тынкованю дому робил 32-літний Михаил Янтас, работник с Ропицы Польской. Через неосторожность доткнул ся он електричных

переводов и был пораженный шоком. Он упал с першого поверха и ударил ся о бельку руштованя, а погодивше о сходы так сильно, же помер в шпиталі.

**Пашпорты для коней на Литві.** В виду частых случаев крадежи, коней, власти литовскы рішили заосмотріти всі коні в отвітны пашпорты. Стверджено, же 80 процент коней крадут на Литві цыганы.

**Где ест німцам наилучше.** С европейских держав жиє німцов в Чехословакии 3,230.000, в Польщі 700.000, в Югославии 500.000, в Венгрии 470.000 и в Италии 270.000. Ани в Югославии, ани в Венгрии, ани в Италии не мают также своих репрезентантов в Сеймі, не мают также своих театров и т. д. и помимо того не наричут. Наричут лем німцы в Польщі и в Чехословакии, хоц в обих тых краях мают стали театры и многы национальны права.

**Результаты Стахановщины.** В Совітах ест тепер модне всьо барз скоро. Моду тоту впровадил работник Стаханов.

Недавно в гарбарні „Коминтерн“ в Ленинграді почали занадто скоро огрівати теч до гарбованя скор. Через за скоре доляне до течі сірчаного квасу, теч выбухла и попарила так сильно работников, же 3-ох с них умерло, а парунацетом грозит каліцтво и неспособность до работы.

**Вышинский переводит „чистку“ в Г. П. У.** Сталин стратил довіре также и до Г. П. У. Прокуратор Вышинский сам переводит в Г. П. У. чистку и арештовал многих агентов, а также и высокопоставленных людей. Серед арештованных находит ся прокуратор Г. П. У. Шпигель, окружный прокуратор Позерн и секретар окружного комитета коммунистичной партии Харламов. Чистка гых заслуженых геністов выкликала зрозуміле здивоване, бо до недавна они являли ся ликвидаторами „врагов народа“.

**Англия замовила 1000 бомбовых самолетов.** Англицке правительство замовило 1000 бомбовых самолетов найновшого типа. Самолеты тоты робят 500 км. на годину.

**Артыста упал на сцені и вытхнул собі руку.** В часі представлення в театрі Малицкой в Варшаві артыста Владимир Лозинский (его правдиве назвиско ест Владимир Логаза родом с Крыницы) ударил так несчастливо другого актора в лице, же тот упал на подлогу и вытхнул собі руку.

<p>ДЕРЖАВНЕ ЗАВЕДЕНЄ КУРАЦІЙНЕ В БЕСКИДІ ЗАПАДНОМ</p>	
<p><b>К Р И Н И Ц А — З Д Р О Й</b></p>	
<p>Доїзд СКОРЫМА ПОЇЗДАМИ через Тарнов—Новый Санч ВАГОНЫ СЫПЯЛЬНЫ</p>	
<p>15 жерел щав желізисто-земельных, богатых в безводник угля. — Здрой Зубера, найсильнійша щав алькалична Европы. (Польске Виши), купелі минеральны: квасоуглевы и боровиновы КУПЕЛЬ СОНЕЧНЫ. — Заведене заосмотрене в найновійши приряды лічничі. — Купель газовы сухы.</p>	
<p>Пияльня и лазенкы, огріваны в зимі центрально. — Дом здоровый покои с теплом водом.</p>	
<p><b>РЕСТАВРАЦИЯ — ДАНЦИНГ — ЧИТАЛЬНЯ — РАДИО</b></p>	
<p>Театр в сезоні головном, кино, спорты літны и зимушны.</p>	
<p>Крыницкы воды лічат:</p>	
<p>хвороты сердца, жолудка, жолчи, печенкы, проводов мочовых, женочи, малокровие, нервы — действуют добре на перемену материи и т. д.</p>	